

El día 13 de enero de 2017, a las 12: 30 horas, en la sede del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, se reúne la Mesa-Jurado del "Concurso de ideas para la remodelación de la Plaza de España de Madrid", en aplicación de lo dispuesto en los artículos 160, 320 y 323 del Texto Refundido de la ley de Contratos del Sector Público.

La composición de la Mesa-Jurado en esta quinta sesión es la siguiente:

Presidente:

- José Manuel Calvo del Olmo, Concejal Delegado del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible.

Vocales:

- Pablo Soto Bravo, Concejal Delegado del Área de Gobierno de Participación Ciudadana, Transparencia y Gobierno Abierto.
- José Antonio Díaz-Lázaro Carrasco, representante del Área de Gobierno de Medio Ambiente y Movilidad.
- Marisol Mena Rubio, Directora General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Área de Gobierno de Cultura y Deportes.
- José Luis Infanzón Priore, Director General del Espacio Público, Obras e Infraestructuras del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible.
- Javier Martín Lluch, representante de la Dirección General de Estrategia de Regeneración Urbana del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible.
- Carlos Segura Gutiérrez, en representación de Grupo Municipal del Partido Popular.
- María Amparo López Fernández, en representación de Grupo Municipal de Ciudadanos.
- José María Ezquiaga Domínguez, Decano del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, por delegación del Decano.
- Eva Gil Lopesino, Arquitecto experta en proyectos de espacio público, de reconocido prestigio, designada de mutuo acuerdo por el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid y el Ayuntamiento de Madrid.
- Carlos de Riaño Lozano, Arquitecto experto en proyectos de espacio público, de reconocido prestigio, designado de mutuo acuerdo por el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid y el Ayuntamiento de Madrid.
- Adolfo Merás Cruz, en representación del Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, por delegación del Decano.
- Carlos Cristóbal Pinto, Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos experto en infraestructuras y movilidad, de reconocido prestigio, designado de mutuo acuerdo por el Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos y el Ayuntamiento de Madrid.
- Gerardo Centeno García-Rodrigo, letrado de la Asesoría Jurídica del Ayuntamiento de Madrid.
- Ángel Calonge Calonge, por delegación del Interventor General del Ayuntamiento de Madrid.

Secretaría:

- Eva de Enrique Muñoz, Jefa del Servicio de Contratación del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible del Ayuntamiento de Madrid, asistida por José Luis Barrero Peñalver, Director de la Oficina de Concursos del Colegio Oficial de Arquitectura de Madrid.

A continuación, en cumplimiento de lo dispuesto en el punto 12 de las bases, todos sus miembros manifiestan no tener conocimiento de la presentación a concurso de personas por quienes pudieran incurrir en situación de incompatibilidad.

El Jurado inicia sus deliberaciones técnicas tras las cuales decide por unanimidad de todos sus miembros a excepción del representante del Grupo Municipal del Partido Popular, que decide abstenerse, seleccionar para su paso a la siguiente y definitiva fase del concurso, consistente en un nuevo proceso de participación ciudadana, las que a su juicio son las dos mejores propuestas:

Concursos:

1) "Un paseo por la cornisa",

La plaza es diáfana. Los espacios que plantea, revisados con expertos, son adecuados. Es fácilmente mantenible. Recupera el agua de lluvia. Cumple con las expectativas. Integra la cornisa de Madrid Río; favorece el skyline. Es una plaza con perspectivas y sin fragmentar las dimensiones europeas. Se adapta mejor con el actual entorno, especialmente con la reordenación de la Gran Vía. Buena resolución hacia Ferraz y la propia Plaza de España. Hay que tener cuidado con los árboles, porque no hay profundidad y habría que plantarlos en maceteros.

Remodelación De

La Plaza De España De Madrid

2) "Welcome mother nature"

Estudio muy profundo y con detalles. Es una propuesta solvente y que resuelve los problemas topográficos de la mejor manera posible. El tratamiento de la Cuesta de San Vicente en el proyecto es muy ambicioso. La esquina su... Las estatuas... Plantea una p... Disminuye muc... La solución de acceso a... Buen tratamiento de zonas verdes, si bien faltan niveles de definición deseables.

paña De Madrid

El día 27 de julio de 2016, a las 10:00 horas, en el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, se reúne la Mesa-Jurado del concurso de ideas con intervención de Jurado, destinado a la realización de un proyecto de obras de rehabilitación y museográfico en el Palacio "El Capricho" para la ciudad de Madrid. La composición nominal definitiva de la Mesa-Jurado es la siguiente:

Presidenta:

- Dña. Marisol Mena Rubio, Directora General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Madrid.

Vocales:

- Dña. Belén Llera Cermeño, Directora General de Bibliotecas, Archivos y Museos del Ayuntamiento de Madrid.
- D. Javier Aguilera Rojas, Consejero Técnico de la Dirección General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Madrid.
- Dña. Ángela García, representante de la Dirección General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Madrid.
- D. Ángel Borrego Cubero, representante del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.
- Dña. Nieves Montero, representante de la Dirección General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Madrid.
- D. Javier García-Guerra, representante de la Dirección General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Madrid.
- Dña. María Isabel González González, Jefa de Unidad de Parques Históricos de la Dirección General de Gestión del Agua y Zonas Verdes, especialista de reconocido prestigio sobre paisajismo de la Alameda de Osuna.
- D. Francisco Sarría Osés, representante de la Intervención Delegada en Coordinación General de la Alcaldía, Portavoz, Cultura y Deportes.
- D. Gerardo Centeno García-Rodrigo, representación de la Asesoría Jurídica, los Letrados del Ayuntamiento de Madrid.

Secretaría:

- Dña. Elvira Chover Álvarez-Monteserín, Subdirectora General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Madrid, asistida por D. José Luis Barrero Peñalver, Director de la Oficina de Concursos del COAM.

Asisten a la reunión, con voz pero sin voto, los siguientes miembros suplentes de la Mesa-Jurado:

- Dña. María José Rodríguez Relaño, Jefa del Departamento de Patrimonio Histórico de la Dirección General de Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural, con la categoría de arquitecto.
 - D. José Bonifacio Bermejo Martín, Jefe de Departamento de Museos de la Dirección General de Bibliotecas, Archivos y Museos.
 - Dña. Mónica Luengo Añón, especialista de reconocido prestigio sobre paisajismo de la Alameda de Osuna.
 - D. Fernando García Rubio, Asesor Jurídico de la Dirección General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural.
- La Mesa-Jurado queda finalmente constituida según la composición expuesta.

A continuación, en cumplimiento de lo dispuesto en el punto 11.1 de las bases que rigen el concurso, todos los miembros que no acudieron a la primera sesión constitutiva de la mesa jurado manifiestan no tener conocimiento de la presentación a concurso de personas por quienes pudieran incurrir en situación de incompatibilidad.

El Jurado, que ha dispuesto de las propuestas con antelación a la reunión, comienza sus deliberaciones y acuerda un procedimiento de selección de proyectos acorde con la cantidad y calidad de las propuestas presentadas y conforme a los criterios de valoración previstos en las bases. En consecuencia se produce la siguiente asignación de premios:

Primer Premio:
"Entre-luces"

El Jurado ha valorado positivamente, en el marco de las bases, la coherente articulación de un posible programa museográfico con la conservación de los valores patrimoniales del Palacio en su entorno del jardín histórico. La propuesta del espacio central a doble altura concentra y estructura formalmente acciones y usos viables, duraderos y compatibles con la dignidad del edificio (y, por tanto, con su garantía de conservación).

Segundo Premio:

"Volaverunt"

El Jurado ha considerado pertinente y adecuada, para la función museográfica del palacio, la conformación arquitectónica del espacio central; ésta, además, posibilita la oportuna relación de la cubierta con una nueva experiencia del Jardín.

Tercer Premio:
"Atlas"

Proyecto en el que se advierte una voluntad de entendimiento de la realidad arquitectónica y del jardín histórico, con un programa museográfico de interés y compatible con dicha intención.



connects the whole project through an all-seeing hole that links everything. The sublimated empty leads us to the magic space of the elevated Distant Garden

that culminates the turn of the Parque de El Capricho's axis, but this time, from above. The palace works as a viewpoint and auditorium, capable of giving sense to the idea of a museum inside Madrid's most exuberant natural space. Besides, **the project recovers the former use of the roofs for observing the gardens** and brings back the Duchess' fondness for classic music inside the palace. El Capricho's terrace goes back to its origins. In short, Volavérunt finds a gap opportunity inside a palace made up by rooms to create a connected heart that leads to the roofs-viewpoint-auditorium. The project's architectural system (turning the axis and elevating it) is reinforced by a **museum system based on the construction of natures,** mainly artificial ones, **which go**

parque. Este movimiento arquitectónico hace de prelude al espacio mágico de las cubiertas programadas; un lugar para hacer conciertos -los atardeceres del Capricho-, recitar poesía, estrenar obras de teatro, tan sólo, quedarse mirando, asomada desde el balcón, el principal protagonista: los Jardines del Capricho.

El vacío generado por Volavérunt conecta los tres patios protegidos del palacio para convertirse en uno más de ellos pero cubierto, aclimatado, controlado, capacitador, expositivo y energético. Todos funcionan en conjunto conformando un corazón-espacio dentro del palacio. Esta conexión interior-exterior permite un sistema de perspectivas-miradas complejo: la mayoría de los espacios de exposición están relacionados visualmente con los patios y el jardín sublime. Es un sistema, visual que conecta todo el proyecto a través de un hueco que todo lo ve, que todo lo conecta.



through and organise the recovered and restored spaces.

These gardens work as transitions between the sublime space and the palace's most important rooms, making up an itinerary of contrasts between the palace's historical and cultural memory. The action has its roots in the rituals celebrated during the Enlightenment in aristocratic palaces, in particular the ones celebrated in the park, since every interior garden has a direct connection with one of the rooms inside El Capricho.

El vacío sublimado nos transporta al espacio mágico del Jardín Lejano en altura que culmina la vuelta al eje del Parque del Capricho pero, esta vez, desde arriba. Este espacio funciona como un mirador y auditorio capaz de configurar y dar sentido a la idea de un museo dentro del espacio de naturaleza más exuberante de Madrid. Además, **el proyecto recupera el antiguo uso de las cubiertas para mirar el jardín** y trae de vuelta la gran afición de la Duquesa por la música clásica en el palacio. La terraza del Capricho vuelve a sus orígenes.

En definitiva, Volavérunt encuentra un hueco de oportunidad dentro de un palacio de estancias para generar un corazón conectado que te lleva hasta las cubiertas-auditorio-mirador.

El sistema arquitectónico del proyecto (doblar el eje y llevarlo a la altura) queda reforzado por un **sistema museístico basado en la construcción de naturalezas -principalmente artificiales- que recorren y organizan los espacios recuperados y restaurados.**

Estos jardines funcionan como transiciones entre el espacio sublime y las estancias más importantes del palacio conformando un recorrido de contrastes entre la memoria histórica y la memoria cultural del palacio. Esta operación tiene sus raíces en los distintos rituales celebrados durante la Ilustración en los palacios de la aristocracia y, en particular, lo ocurrido en el parque ya que todos los jardines interiores tienen una relación directa con alguna de las estancias de los Jardines del Capricho.

